



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Obsah

<b>1 Celkový pohľad na zariadenie</b>	<b>3</b>	7.3 Odkladacie plochy.....	13
1.1 Rozsah dodávky.....	3	7.4 Deliteľná odkladacia plocha.....	13
1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia.....	3	7.5 VarioSafe.....	14
1.3 Oblast použitia zariadenia.....	3	7.6 Miesto na plech na pečenie.....	14
1.4 Zhoda.....	3	7.7 Zásuvky.....	14
1.5 Databáza EPREL.....	4	7.8 Veko priečinka EasyFresh-Safe.....	16
<b>2 Všeobecné bezpečnostné pokyny</b>	<b>4</b>	7.9 Regulácia vlhkosti.....	16
<b>3 Uvedenie do prevádzky</b>	<b>5</b>	7.10 Príslušenstvo.....	16
3.1 Zapnutie zariadenia.....	5	<b>Údržba</b> .....	<b>17</b>
3.2 Vloženie vybavenia.....	5	8.1 Rozmrázovanie zariadenia.....	17
<b>4 Manažment potravín</b>	<b>5</b>	8.2 Čistenie zariadenia.....	17
4.1 Skladovanie potravín.....	5	<b>9 Pomoc zákazníkom</b> .....	<b>17</b>
4.2 Doby skladovania.....	6	9.1 Technické údaje.....	17
<b>5 Úspora energie</b>	<b>6</b>	9.2 Prevádzkový hluk.....	18
<b>6 Obsluha</b>	<b>6</b>	9.3 Technická porucha.....	18
6.1 Ovládacie a indikačné prvky.....	6	9.4 Zákaznícky servis.....	19
6.1.1 Indikátor Status.....	7	9.5 Typový štítok.....	19
6.1.2 Navigácia.....	7	<b>10 Odstavenie z prevádzky</b> .....	<b>20</b>
6.1.3 Štruktúra obsluhy.....	7	<b>11 Likvidácia</b> .....	<b>20</b>
6.1.4 Indikačné symboly.....	7	11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu.....	20
6.2 Logika obsluhy.....	7	11.2 Ekologická likvidácia zariadenia.....	20
6.2.1 Aktivácia/deaktivácia funkcie.....	7		
6.2.2 Vol'ba hodnoty funkcie.....	8		
6.2.3 Aktivácia/deaktivácia nastavenia.....	8		
6.2.4 Vol'ba hodnoty nastavenia.....	8		
6.2.5 Vyvolanie zákazníckeho menu.....	8		
6.3 Funkcie.....	9		
6.3.1 Teplota.....	9		
 5 °C			
6.4 SuperCool.....	9		
			
6.4.1 PartyMode.....	9		
			
6.4.2 HolidayMode.....	9		
			
6.4.3 E-Saver.....	9		
			
6.4.4 Nastavenia.....	10		
			
6.4.4.1 Nadviazanie spojenia WLAN.....	10		
			
6.4.5 Zámok vstupu .....	10		
			
6.4.6 Jas displeja.....	10		
			
6.4.7 Alarm dverí.....	11		
			
6.4.8 Informácie.....	11		
			
6.4.9 SabbathMode.....	11		
			
6.4.10 CleaningMode.....	11		
			
6.4.11 Vypnutie zariadenia.....	11		
			
6.5 Varovania.....	12		
6.5.1 Hlásenie.....	12		
6.5.2 DemoMode.....	12		
<b>7 Vybavenie</b> .....	<b>12</b>		
7.1 4-hviezdičkový mraziaci priestor.....	12		
7.2 Odkladací priestor vo dverách.....	12		

Symbol	Vysvetlenie
	<b>Precítajte si návod</b> Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, precítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	<b>Kompletný návod na internete</b> Podrobnejší návod nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane tohto návodu na adresu <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> alebo zadáním servisného čísla na adresu <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Servisné číslo nájdete na typovom štítku Fig. () .

Fig. Príklad zobrazenia

	<b>Kontrola zariadenia</b> Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.
	<b>Odchýlky</b> Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).
	<b>Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie</b> Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.
	<b>Montážne videá</b> Videá k montáži sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Tento návod na použitie platí pre:

- IRC e/f 5121

## 1 Celkový pohľad na zariadenie

### 1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Vstavané zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

### 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

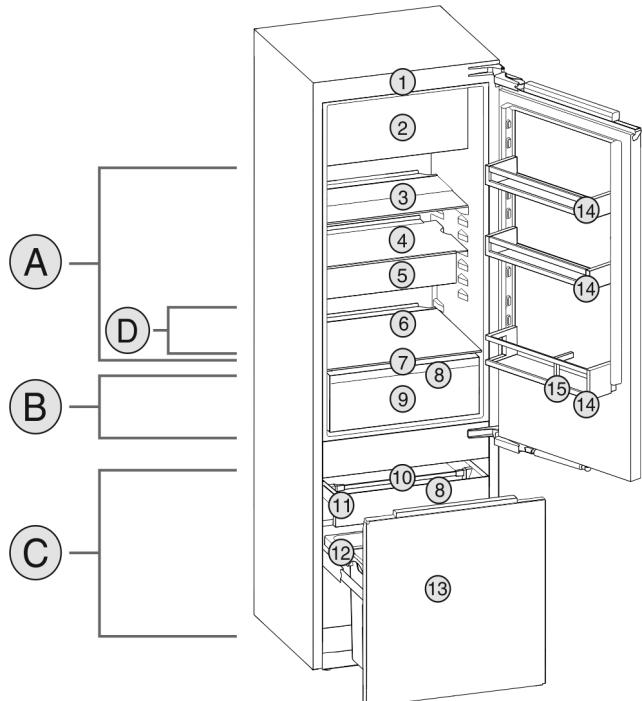


Fig. 1 Príklad zobrazenia

#### Teplotný rozsah

- (A) Chladnička  
(B) EasyFresh  
(D) Najchladnejšia zóna

#### Pivničná zásuvka

Vybavenie	
(1) Ovládacie prvky	(9) EasyFresh-Safe
(2) 4-hviezdíčkový mraziaci priestor	(10) Prídružný diel zásuvky
(3) Deliteľná odkladacia plocha	(11) Vyťahovací vozík zásuvky
(4) Odkladacia plocha	(12) Typový štítok
(5) VarioSafe	(13) Vyťahovací vozík
(6) Miesto na plech na pečenie	(14) Odkladací priestor vo dverách
(7) Veko EasyFresh-Safe	(15) Držiak fliaš
(8) Odtokový otvor	

#### Poznámka

- Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priechodiek v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebú energie.

### 1.3 Oblast' použitia zariadenia

#### Používanie v súlade s určením

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

#### Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

#### Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

#### Poznámka

- Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C

### 1.4 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie v stave začlenenia zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam, ako aj smerniciam 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ, 2010/30/EÚ a 2014/53/EÚ.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

# Všeobecné bezpečnostné pokyny

## 1.5 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

## 2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

### Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby. Deti vo veku 3 – 8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdrovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Zariadenie používajte iba v zmontovanom stave.
- Návod na použitie starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte ďalším vlastníkom.

### Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaňaže životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznieť.
  - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
  - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
  - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie

parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).

- Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.

- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynnimi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliti od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliti od elektrickej inštalácie zariadenia.

### Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

### Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

### Nebezpečenstvo omrzlin, pocitov otupenosťi a bolestí:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

### Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrzovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrzovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

### Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrznúť prsty.

### Symboly na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Vzťahuje sa na zapené panely vo dverách a/alebo v skriňi. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

## Dodržujte špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ľažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ľažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

## 3 Uvedenie do prevádzky

### 3.1 Zapnutie zariadenia

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je vstavané a pripojené podľa návodu na montáž.
  - Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
  - Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.
- Zapnite zariadenie na ovládacej ploche vedľa indikácie.

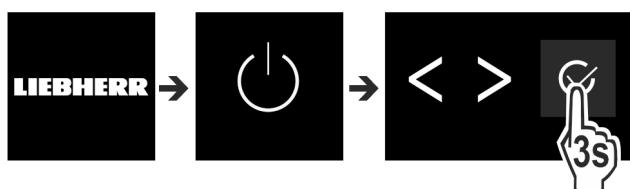


Fig. 2

- Následne sa zobrazí stavová obrazovka.
- Ak sa po zapnutí zariadenia zobrazí režim DemoMode, režim DemoMode sa môže deaktivovať do nasledujúcich 5 minút.

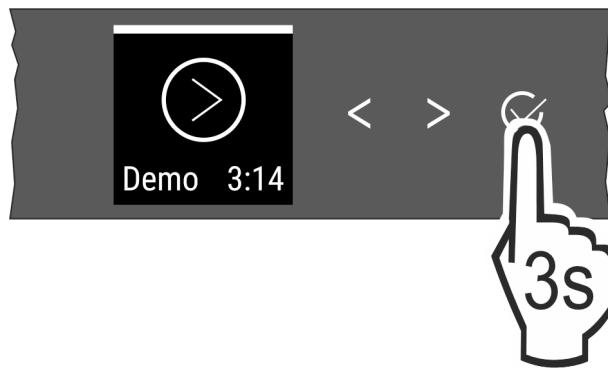


Fig. 3

- Stlačte na 3 sekundy potvrdenie vedľa displeja.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

#### Poznámka

Výrobca odporúča:

- Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodiny, kým nie je dosiahnutá nastavená teplota.

## 3.2 Vloženie vybavenia

- Pre optimálne využitie zariadenia vložte priložené vybavenie.
- Kúpte box SmartDevice a vložte ho (pozri [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)).
- Nainštalujte aplikáciu SmartDevice (pozri [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

#### Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

## 4 Manažment potravín

### 4.1 Skladovanie potravín

#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporúčené výrobcom.

#### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržujte vždy voľnú.

Pri uskladnení potravín zásadne dodržte:

- Vzduchové štrbiny na vnútornej strane zadnej steny sú voľné.
- Vzduchové štrbiny na ventilátore sú voľné.
- Potraviny sú dobre zabalené.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, sa nachádzajú v uzavretých nádobách alebo sú prikryté.
- Surové mäso alebo ryby sa nachádzajú v čistých, uzavretých nádobách, aby sa nemohli dotýkať iných potravín alebo aby na ne nemohlo kvapkať.
- Tekutiny sa nachádzajú v uzavretých nádobách.
- Potraviny sú uskladnené v rozstupoch, aby medzi nimi mohol cirkulovať vzduch.

#### Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

# Úspora energie

## 4.1.1 Chladnička

Prirodzenou cirkuláciou vzduchu sa nastavujú rôzne rozsahy teploty.

### Zatriedenie potravín:

- V hornej časti a vo dverách: maslo a syr, konzervy a tuby.
- V najchladnejšej zóne Fig. 1 (D): ľahko sa kaziace potraviny ako hotové jedlá, mäsové a salámové výrobky
- Na spodnej zásuvke: surové mäso alebo ryby

## 4.1.2 EasyFresh-Safe



Zásuvka sa hodí pre nezabalené potraviny ako ovocie a zeleninu.

Vlhkosť vzduchu závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov, ako aj od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať.

### Zatriedenie potravín:

- Vložte nezabalené ovocie a zeleninu.
- Príliš vysoká vlhkosť: regulujte vlhkosť vzduchu (pozri 7.9 Regulácia vlhkosti).

## 4.1.3 Pivničná zásuvka

Zásuvka sa hodí na skladovanie potravín citlivých na chlad ako zemiaky, cibuľa alebo tropické ovocie, ako aj všetkých potravín alebo nápojov, ktoré nemajú byť pri konzumácii príliš studené.

Pivničná zásuvka je tak optimálnou náhradou špajze.

### Zatriedenie potravín:

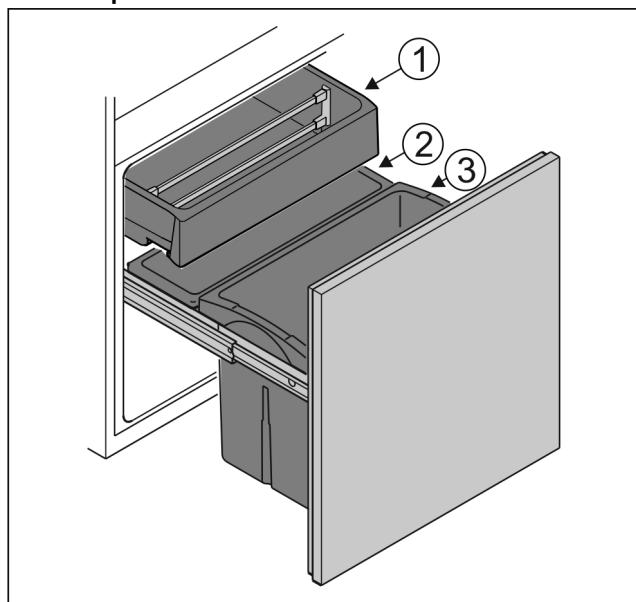


Fig. 4

- Nádoba Fig. 4 (1): vložte nezabalenú zeleninu a tropické ovocie.
- Nádoba Fig. 4 (2): vložte nezabalené malé druhy ovocia a zeleniny.
- Nádoba Fig. 4 (3): nastavte jednotlivé fl'aše.

## 4.1.4 Mraziaci priestor

Teplota vzduchu v priečinku, meraná teplomerom alebo inými meracími prístrojmi, môže kolísat. Teplotné výkyvy sú v poloplnnej alebo práznej zásuvke väčšie a je možné dosiahnuť teploty vyššie ako -18 °C.

### Zmazovanie potravín

V priebehu 24 hodín môžete zmaziť maximálne toľko kg čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balíček:

- Ovocie, zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

### Zatriedenie potravín:



### UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!

Fl'aše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- Fl'aše a plechovky s nápojmi nezmrazujte!

- Zabalené potraviny vložte do mraziaceho priestoru tak, aby boli v kontakte s dnom alebo s bočnými stenami.

### Rozmrazovanie potravín

- v chladiacom priestore
- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplote



### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.

- Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete.
- Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

## 4.2 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

## 5 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy voľnú.
- Vyvarujte sa umiestnenia zariadenia na mieste s priamym slnečným žiareniom, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.3 Oblast' použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

## 6 Obsluha

### 6.1 Ovládacie a indikačné prvky

Displej umožňuje rýchly prehľad o nastavení teploty a stave funkcií a nastavení. Obsluha funkcií a nastavení sa realizuje buď aktiváciou/deaktiváciou alebo výberom hodnoty.

## 6.1.1 Indikátor Status

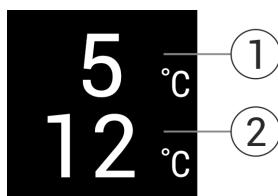


Fig. 5

- (1) Indikátor teploty chladničky      (2) Indikátor teploty pivničnej zásuvky

## 6.1.2 Navigácia

Prístup k jednotlivým funkciám získate navigáciou v menu. Po potvrdení funkcie alebo nastavenia zaznie signálny tón. Ak sa po 10 sekundách nevykoná žiadna voľba, zobrazenie sa zmení na indikátor Status.

Obsluha zariadenia sa realizuje prostredníctvom tlačidiel vedľa zobrazenia:



Fig. 6

- (1) Navigačná šípka vľavo/vpravo      (2) Potvrdiť

### Navigačná šípka vľavo/vpravo Fig. 6 (1):

- Navigujte v menu. Po poslednej strane menu sa opäť zobrazí prvá strana.

### Potvrdiť Fig. 6 (2):

- Aktivujte/deaktivujte funkciu.
- Otvorte podmenu.
- Potvrdiť výber. Po stlačení sa zobrazenie prepne späť na menu.

### Naspäť na zobrazenie Status: najrýchlejšou cestou:

- Zatvorte a otvorte dvere.
- alebo počkajte 10 sekúnd. Zobrazenie prepne na indikátor Status.

## 6.1.3 Štruktúra obsluhy

Štruktúra obsluhy je vysvetlená na základe vzorovej predlohy. Indikácia sa mení podľa funkcie alebo nastavení.

### Menu bez podmenu

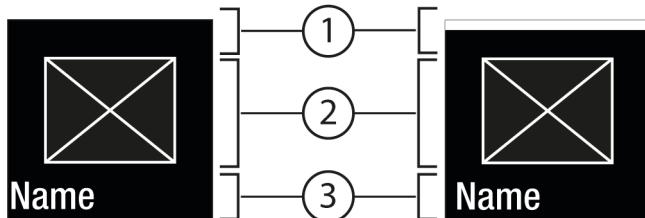


Fig. 7

- (1) Status deaktivovaný/Status aktivovaný biely pruh v hornej časti  
(2) Symbol alebo aktivovaná hodnota

- (3) Menu: názov funkcie alebo menu: názov nastavenia

### Menu s podmenu

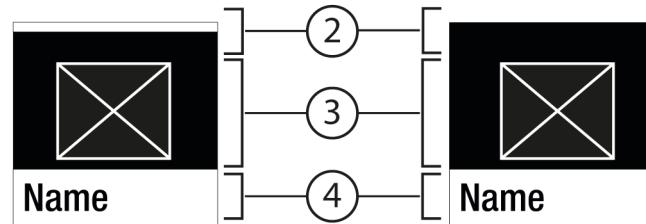
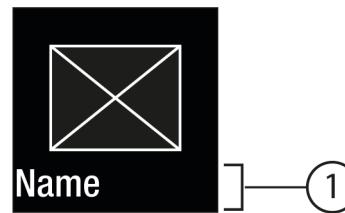


Fig. 8

- (1) Menu: názov funkcie alebo menu: názov nastavenia  
(2) Stav  
(3) Symbol alebo aktivovaná hodnota  
(4) Podmenu: názov funkcie alebo podmenu: názov nastavenia

- (2) Deaktivované/aktivované

Možná je nasledujúca navigácia:

- Navigujte pomocou navigačnej šípky vľavo/vpravo Fig. 6 (1).
- Pomocou Potvrdiť Fig. 6 (2) vyvolajte podmenu Fig. 8 (4).
  - Navigujte pomocou navigačnej šípky vľavo/vpravo Fig. 6 (1).
  - Nastavenie novej hodnoty: Pomocou Potvrdiť Fig. 6 (2) vyberte deaktivovanú hodnotu Fig. 7 (1).
  - Späť na menu: pomocou Potvrdiť Fig. 6 (2) vyberte už aktivovanú hodnotu Fig. 7 (2).

## 6.1.4 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	<b>Pohotovosť (Standby)</b> Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	<b>Pulzujúce číslo</b> Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kym sa nedosiahne nastavená hodnota.
	<b>Pulzujúci symbol</b> Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	<b>Pruh sa zväčšuje</b> Funkcia sa aktivuje.

## 6.2 Logika obsluhy

### 6.2.1 Aktivácia/deaktivácia funkcie

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce funkcie:

# Obsluha

Symbol	Funkcia
	SuperCool <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	HolidayMode
	E-Saver

<sup>x</sup> Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýší sa spotreba energie.

- ▶ Navigačné šípky Fig. 6 (1) stáčajte dovtedy, kým sa nezobrazí funkcia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Funkcia je aktivovaná/deaktivovaná.

## 6.2.2 Volba hodnoty funkcie

Pri nasledujúcich funkciách je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Symbol	Funkcia
	<b>Chladenie:</b> Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie teplotnej zóny

- ▶ Navigačné šípky Fig. 6 (1) stáčajte dovtedy, kým sa nezobrazí funkcia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▶ Navigačnými šípkami Fig. 6 (1) zvoľte hodnotu nastavenia.

### Nastavenie teploty

- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav: aktivovaná Fig. 7 (1) sa krátko objaví v podmenu Fig. 8 (4).
- ▷ Displej prepne späť na menu.

### Zapnutie/vypnutie teplotnej zóny

- ▶ Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť.
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Displej prepne späť na indikátor stavu.

## 6.2.3 Aktivácia/deaktivácia nastavenia

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce nastavenia:

Symbol	Nastavenie
	WiFi <sup>1</sup>
	Zámok vstupu <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Cleaning Mode <sup>2</sup>
	Pripomienky <sup>1</sup>

Symbol	Nastavenie
	Vynulovať <sup>2</sup>
	Vypnúť <sup>2</sup>

- ▶ Navigačné šípky Fig. 6 (1) stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▶ Navigačné šípky Fig. 6 (1) stáčajte dovtedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

### 1 Aktivácia nastavenia (shortpress)

- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Nastavenie je aktivované/deaktivované.

### 2 Aktivácia nastavenia (longpress)

- ▶ Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa objaví v podmenu.
- ▷ Displej sa zmení.

## 6.2.4 Volba hodnoty nastavenia

Pri nasledujúcich nastaveniach je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Symbol	Nastavenia
	Jas
	Alarm dverí

- ▶ Navigačné šípky Fig. 6 (1) stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▶ Navigačné šípky Fig. 6 (1) stáčajte dovtedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▶ Navigačnými šípkami Fig. 6 (1) zvoľte hodnotu nastavenia.
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▷ Zaznie tón potvrdenia.
- ▷ Stav sa krátko objaví v podmenu.
- ▷ Displej prepne späť na menu.

## 6.2.5 Vyvolanie zákazníckeho menu

V zákazníckom menu je možné vyvolať nasledujúce nastavenia:

Symbol	Funkcia
	C-Value <sup>1</sup>



Software

- ▶ Navigačné šípky Fig. 6 (1) stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▶ Navigačné šípky Fig. 6 (1) stáčajte dovtedy, kým sa na displeji nezobrazia informácie o zariadení .
- ▶ Stlačte Potvrdiť Fig. 6 (2).
- ▶ Zadajte číselný kód 151.
- ▷ Zobrází sa zákaznícke menu.

- V zákazníckom menu stláčajte navigačné šípky *Fig. 6 (1)* dovtedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

#### <sup>1</sup> Volba hodnoty

► Stlačte Potvrdiť *Fig. 6 (2)*.

▷ Zaznie tón potvrdenia.

▷ Stav sa krátko objaví na displeji.

▷ Displej prepne späť na menu.

#### <sup>2</sup> Aktivácia nastavenia

► Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť *Fig. 6 (2)*.

▷ Zaznie tón potvrdenia.

▷ Stav sa objaví na displeji.

▷ Symbol pulzuje dovtedy, kym zariadenie pracuje.

## 6.3 Funkcie



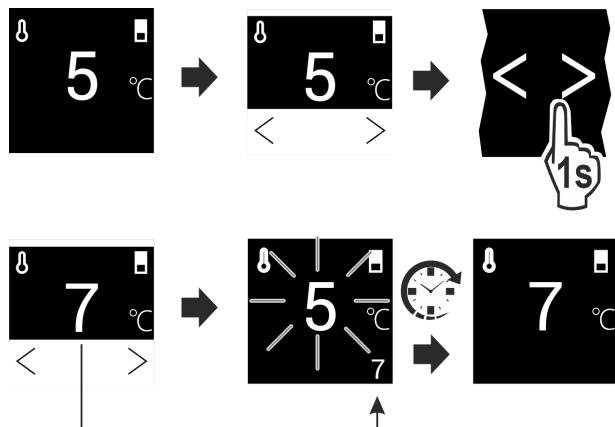
### Teplota

Teplota závisí od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí
- doba otváraní dverí,
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Odporučané nastavenie
5 °C Chladnička	5 °C
12 °C Pivničná zásuvka	12 °C

#### Nastavenie teploty



*Fig. 9*

► Nastavte hodnotu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

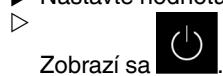
▷ Nastavená teplota sa zobrazuje vpravo dole na displeji.

#### Vypnutie teplotnej zóny

Pivničnú zásuvku je možné vypnúť samostatne.

Ked' sa vypne chladnička, vypnú sa všetky teplotné zóny.

► Nastavte hodnotu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)



### SuperCool

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší ochladzovací výkon. Tako dosiahnete nižšie teploty chladenia.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku *Fig. 1 (A)*

Okrem toho dosiahnete nižšie teploty v 4-hviezdičkovom mraziacom priestore.

#### Použitie:

- Rýchle vychladenie veľkých množstiev potravín.
- Zmrzovanie potravín.

#### Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Vložte tovar do 4-hviezdičkového mraziaceho priestoru: Aktivujte funkciu pri vkladaní tovaru.

► Vložte tovar do chladničky: Aktivujte funkciu pri vkladaní tovaru.

► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.



### PartyMode

Táto funkcia ponúka kolekciu špeciálnych funkcií a nastavení, ktoré sú užitočné počas večierka.

Aktivujú sa nasledujúce funkcie:

- *SuperCool*

Všetky funkcie je možné nastaviť flexibilne a individuálne. Po deaktivácii funkcie sa zmeny zahodia.

#### Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).

► Aktivovaná: Všetky funkcie sú aktivované súčasne.

► Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.

Po 24 hodinách sa funkcia automaticky deaktivuje.



### HolidayMode

Táto funkcia sa stará o minimálnu spotrebu energie počas dlhšej neprítomnosti. Teplota chladiacej časti sa nastaví na 15 °C a zobrazí sa pri dosiahnutí na stavovej obrazovke.

Nastavená teplota mrazenia ostane zachovaná.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku *Fig. 1 (A)*.

#### Použitie:

- Úspora energie počas dlhšej neprítomnosti.
- Predchádzanie zápachom a tvoreniu plesne počas dlhšej neprítomnosti.

#### Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Úplne vyprázdnite chladničku.

► Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

► Aktivovaná: teplota chladenia sa zvýši.

► Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.



### E-Saver

Táto funkcia znižuje spotrebu energie. Keď zapnete túto funkciu, zvýši sa teplota chladenia.

Teplotná zóna	Odporučané nastavenie (pozri Teplota)	Teplota pri aktívnom zariadení E-Saver
5 °C Chladnička	5 °C	7 °C

#### Použitie:

- Úspora energie.

#### Aktivácia/deaktivácia funkcie

► Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).

► Aktivovaná: vo všetkých teplotných zónach sú nastavené vyššie teploty.

# Obsluha

▷ Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.

## 6.4 Nastavenia



### Nadviazanie spojenia WLAN

Toto nastavenie umožňuje nadviazať spojenie medzi zariadením a internetom. Spojenie sa ovláda cez box SmartDevice. Zariadenie je potom možné integrovať cez aplikáciu SmartDevice-App do systému SmartHome-System. Cez aplikáciu SmartDevice-App a ďalšie kompatibilné partnerské siete sa okrem toho môžu používať rozšírené možnosti a nastavenia.

#### Poznámka

Box SmartDevice-Box nájdete na e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smart-devicebox.html>).

Bližšie informácie o dostupnosti, predpokladoch a k jednotlivým voliteľným možnostiam nájdete na internete na stránke <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

Použitie:

- Obsluha zariadenia cez aplikáciu SmartDevice-App alebo cez kompatibilné partnerské siete.
  - Používanie rozšírených funkcií a nastavení.
  - Vyvolanie aktuálneho stavu zariadenia cez aplikáciu SmartDevice-App.
- Box SmartDevice je kúpený a použitý (pozri <https://smartdevice.liebherr.com/install>).
- Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri <https://apps.home.liebherr.com/>).

#### Nadviazanie spojenia

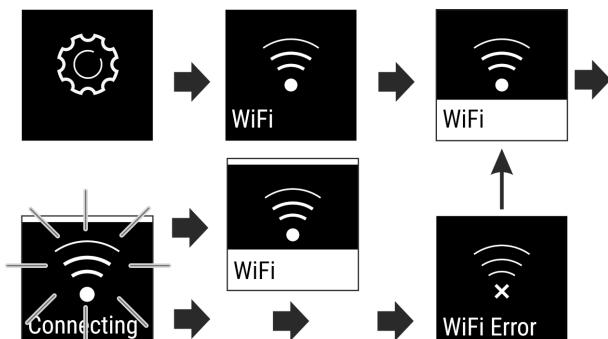


Fig. 10

► Aktivujte nastavenie (pozri 6.2 Logika obsluhy).

- ▷ Nadväzuje sa spojenie: Stav: aktivované Fig. 7(1) a objaví sa WiFi connecting. Symbol pulzuje.
- ▷ Spojenie je nadviazané: Stav: objaví sa aktivované Fig. 7(1).
- ▷ Spojenie zlyhalo: objaví sa stav a Connect. Symbol je trvalo viditeľný.

#### Odpolenie spojenia

- Deaktivujte nastavenie (pozri 6.2 Logika obsluhy).



Fig. 11

▷ Spojenie je odpojené: Symbol je trvalo viditeľný.

#### Resetovanie spojenia

- Resetujte nastavenia (pozri 6.2 Logika obsluhy).



Fig. 12

▷ Spojenie aj ďalšie nastavenia sa resetujú na stav pri dodaní.



#### Zámok vstupu

Toto nastavenie zabráňuje obsluhe zariadenia nedopatrením, napr. deťmi.

Použitie:

- Vyvarujte sa neúmyselnej zmene nastavení a funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

#### Aktívacia/deaktivácia nastavenia

- Aktívacia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)



#### Jas displeja

Toto nastavenie umožňuje plynulé nastavenie jasu displeja.

Nastaviť je možné zobraziť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

#### Výber nastavenia

- Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy).



## Alarm dverí

Toto nastavenie umožňuje nastaviť čas, kým zaznie alarm dverí (pozri Zatvorte dvere).

Nastaviť možno nasledujúce informácie:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Vyp

## Volba nastavenia

► Nastavte hodnotu (pozri 6.5 Varovania).

Gearage No.  
Model  
Index  
Serial

## Informácie

Toto nastavenie umožňuje odčítanie informácií o zariadení, ako aj prístup do zákazníckeho menu.

Odcítať možno nasledujúce informácie:

- Názov modelu
- Index
- Sériové číslo
- Servisné číslo

## Vyvolanie informácií o zariadení

- Navigačné šípky Fig. 6 (1) stlačajte dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- Stlačte Potvrdit Fig. 6 (2).
- Navigačné šípky Fig. 6 (1) stáčajte dovtedy, kým sa nezobrazí zobrazenie s informáciami.
- Odčítajte informácie o zariadení.



## SabbathMode

Toto nastavenie spína náboženské požiadavky na sabat, resp. židovské sviatky. Ak je režim SabbathMode aktivovaný, niektoré funkcie riadiacej elektroniky sú vypnuté. Vďaka tomu môžete zariadenie používať bez toho, aby ste spôsobili činnosť zariadenia.

Zoznam zariadení s certifikátom Star-K nájdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).



## VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy potravinami!

Ak sa vyskytne výpadok napájania zo siete, zatial' čo je aktivovaný režim SabbathMode, toto hlásenie sa neuloží. Ak je výpadok napájania zo siete ukončený, zariadenie pracuje ďalej v režime SabbathMode. Ak je tento ukončený, na indikátore teploty sa nezobrazí žiadne hlásenie o výpadku napájania zo siete.

Ak sa počas režimu SabbathMode vyskytol výpadok prúdu:

- Prekontrolujte kvalitu potravín. Nekonzumujte rozmrazené potraviny!

Správanie sa zariadenie, keď je aktivovaný režim SabbathMode:

- Indikátor Status trvalo zobrazuje SabbathMode.
- Displej je zablokovaný pre obsluhu, s výnimkou deaktivácie režimu SabbathMode.
- Ak sú aktivované funkcie/nastavenia, tak zostanú aktívne.
- Po zatvorení dverí zostane displej jasný.
- Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa tiež pozastaví. Funkcia nebude v režime SabbathMode ďalej vedená.

- Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Nevyšlú sa žiadne akustické signály a na displeji sa nezobrazia žiadne varovania/nastavenia, ako napr. alarm teploty, alarm dverí.
- Vnútorné osvetlenie je deaktivované.
- Cyklus rozmrzovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.
- Po výpadku napájania zo siete sa zariadenie samočinne prepne späť na režim SabbathMode.

## Aktivácia/deaktivácia režimu SabbathMode

- Na aktiváciu funkcie klikajte šípkami vedľa indikácie až k položke menu Nastavenia a potom potvrďte. Menu sa prepne na dostupné nastavenia.
- Šípkami vedľa indikácie klikajte dovtedy, kým sa neobjaví symbol pre režim SabbathMode (Menora). Potvrďte symbol.
- V hornej časti displeja sa objaví biely pruh.
- Režim SabbathMode je aktivovaný.

Na deaktiváciu funkcie vedľa indikácie stlačte na 3 sekundy tlačidlo pre potvrdenie.

Režim SabbathMode je deaktivovaný.



## CleaningMode

Toto nastavenie umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.

Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A).

Použitie:

- Ručné čistenie chladničky.

Správanie sa zariadenie, keď je aktivované nastavenie:

- Chladnička je vypnutá.
- Vnútorné osvetlenie je aktívne.
- Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Signálny tón nezaznie.

## Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia nastavenia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- Aktivovaná: Chladnička je vypnutá. Svetlo zostane zapnuté.
- Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.

Po 60 min sa nastavenie automaticky deaktivuje. Potom beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke.



## Vypnutie zariadenia

Toto nastavenie umožňuje vypnúť celé zariadenie.

### Vypnutie celého zariadenia

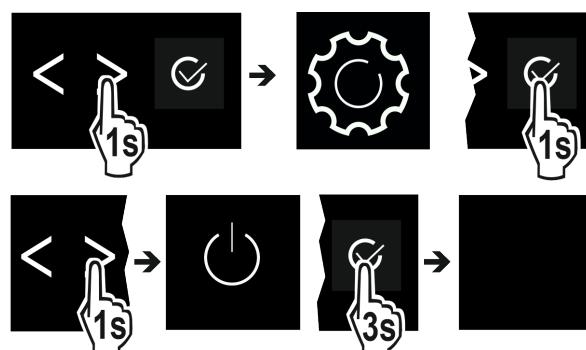


Fig. 13

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

- Deaktivované: displej scernie.

## 6.5 Varovania

Varovania sa signalizujú akusticky signálnym tónom a indikujú opticky symbolom na displeji. Signálny tón sa zosilňuje a je čoraz hlasnejší, kým sa hlásenie neukončí.

### 6.5.1 Hlásenie



#### Zavorte dvere

Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.

Čas, kým sa hlásenie objaví, je možné nastaviť.

- Ukončenie alarmu: potvrďte hlásenie.

-alebo-

- Zavorte dvere.



#### Chyba

Toto hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.

- Otvorte dvere.
- Kód chyby si poznačte.
- potvrďte hlásenie.
- Tónové varovanie sa stíší.
- Displej prepne na indikátor teploty.
- Zavorte dvere.
- Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .

### 6.5.2 DemoMode

Ak sa na displeji zobrazí „D“, je aktívny predvádzací režim. Táto funkcia je vyvinutá pre obchodníkov, pretože sú deaktivované všetky funkcie chladiacej techniky.

#### Deaktivácia DemoMode

- Keď na displeji plynne čas:
- Potvrďte zobrazenie v priebehu plynúceho času.
- Režim DemoMode je deaktivovaný.  
Keď neplynne čas:
  - Vytiahnite sieťovú zástrčku.
  - Opäť zapojte zástrčku.
- Režim DemoMode je deaktivovaný.

## 7 Vybavenie

### 7.1 4-hviezdičkový mraziaci priestor

#### 7.1.1 Otvorenie/zatvorenie mraziaceho priestoru

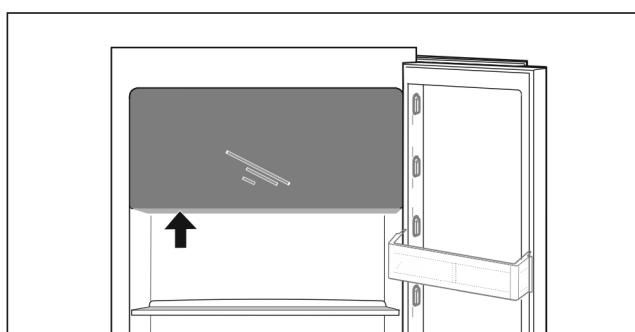
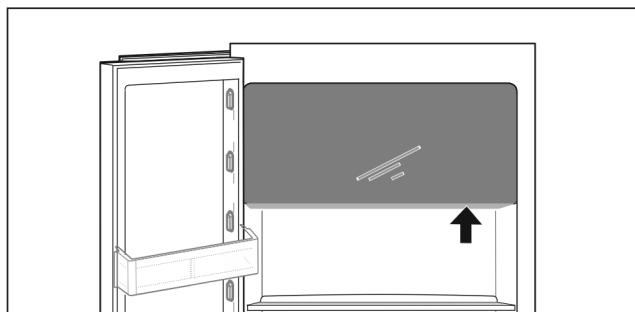


Fig. 14

Otvorenie mraziaceho priestoru:

- Siahnite zospodu do oblasti dosahu rúk.
- Potlačte úchopovú dosku a súčasne potiahnite dvere smerom dopredu.

Zatvorenie mraziaceho priestoru:

- Zavorte dvere a súčasne ich potlačte spredu.
- Dvere sú zaistené.

### 7.2 Odkladací priestor vo dverách

#### 7.2.1 Premiestnenie/vybratie odkladacieho priestoru vo dverách

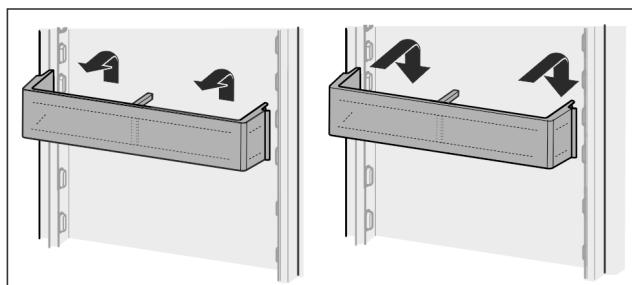


Fig. 15

- Potlačte odkladací priestor vo dverách smerom nahor.
- Potiahnite dopredu.
- Vložte späť v opačnom poradí.

#### 7.2.2 Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

Odkladací priestor vo dverách je možné rozobrať s cieľom očistenia.

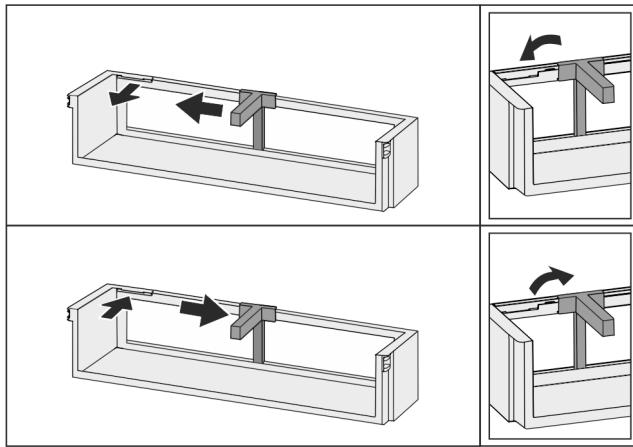


Fig. 16

- Rozoberte odkladací priestor vo dverách.

## 7.3 Odkladacie plochy

### 7.3.1 Premiestnenie/vybratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

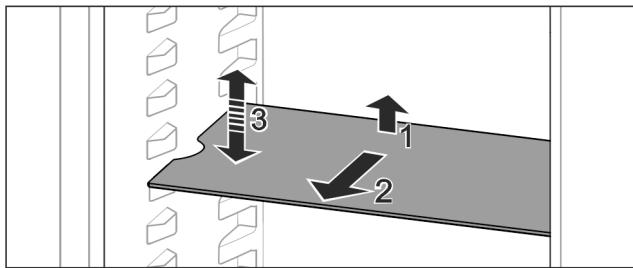


Fig. 17

- Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite smerom dopredu.
- Bočné vybranie do polohy podložky.
- Premiestnenie odkladacej plochy: zdvihnite alebo spusťte na ľubovoľnú výšku a zasuňte.

-alebo-

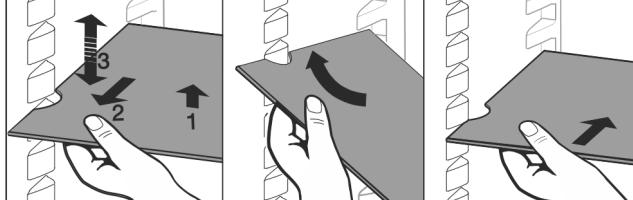


Fig. 18

- Úplné odobratie odkladacej plochy: Vytiahnite ju dopredu.
- Uláhčené vybratie: odkladaciu plochu postavte šikmo.
- Opäťovné nasadenie odkladacej plochy: zasuňte ju až na doraz.
- Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.
- Zarážky proti vytiahnutiu ležia za prednou dosadacou plochou.

Odkladacia plocha nad zásuvkami EasyFresh sa dá tiež vybrať.

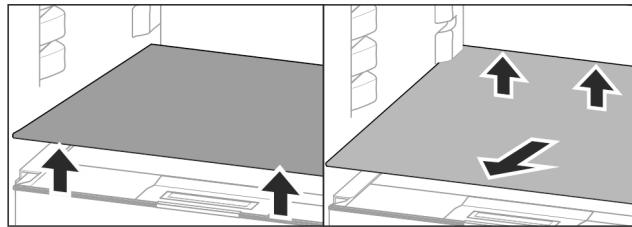


Fig. 19

Vybranie odkladacej plochy:

- Nadvihnite odkladaciu plochu vpred a vzadu.
- Vyberte ju smerom dopredu.

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary!

Zasunutie odkladacích plôch:

- Nasadte odkladaciu plochu šikmo, naklonenú smerom dozadu nadol.
- Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.
- Zasuňte a odložte odkladaciu plochu.

### 7.3.2 Rozobratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.

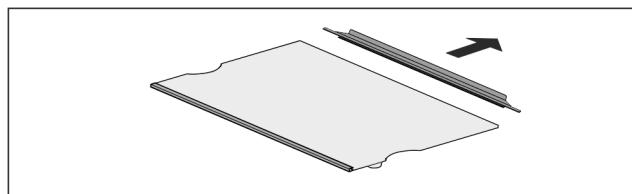


Fig. 20

- Rozoberte odkladaciu plochu.

## 7.4 Deliteľná odkladacia plocha

### 7.4.1 Použitie deliteľnej odkladacej plochy

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

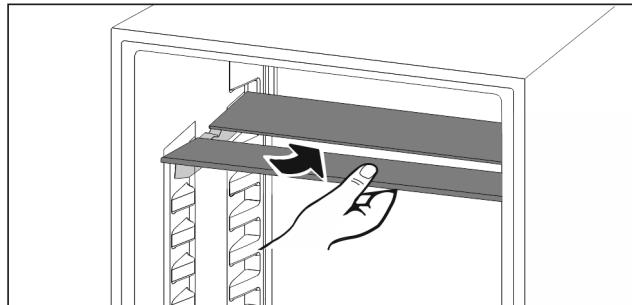


Fig. 21

- Deliteľnú odkladaciu plochu podsuňte podľa obrázka.

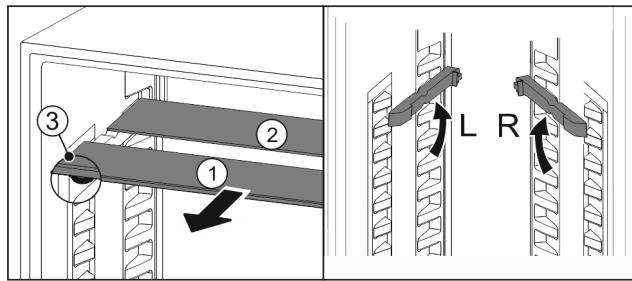


Fig. 22

#### Zmena výšky:

- Vytiahnite sklené dosky jednotlivo dopredu Fig. 22 (1).
- Vytiahnite oporné kolajničky zo západky a zaistite ich v požadovanej výške.
- Zasuňte sklené dosky jednotlivo za sebou.

# Vybavenie

- Ploché zarážky proti vytiahnutiu vpred, priamo za opornou koľajničkou.
- Vysoké zarážky proti vytiahnutiu vzadu.

## Použitie oboch odkladacích plôch:

- Jednou rukou uchopte dolnú sklenú dosku a potiahnite ju dopredu.
- Sklená doska Fig. 22 (1) s ozdobnou lištou leží vpred.
- Zarážky Fig. 22 (3) ukazujú nadol.  
Zariadenia s mraziacim priestorom:
- Oporné koľajničky a deliteľné odkladacie plochy nemontujte pred ventilátorom.

## 7.5 VarioSafe

Zásuvka VarioSafe ponúka miesto pre drobné potraviny, balenia, tuby a poháre.

### 7.5.1 Použitie zásuvky VarioSafe

Zásuvku je možné vybrať a zasunúť do dvoch rôznych výšok. Vďaka tomu je možné v zásuvke uchovávať aj vyššie drobné diely.

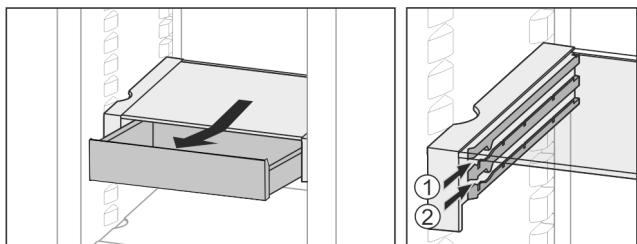


Fig. 23

- Vyberte zásuvku.
- Zasuňte ju v ľubovoľnej výške Fig. 23 (1) alebo Fig. 23 (2).

### 7.5.2 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

VarioSafe je možné premiestniť ako celok vo výške.

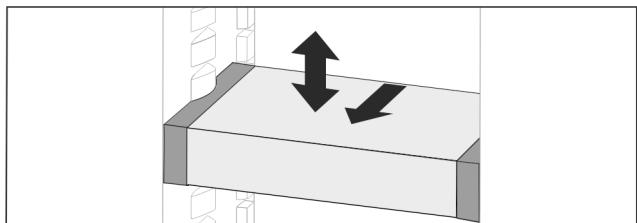


Fig. 24

- Potiahnite dopredu.
- Bočné vybranie do polohy podložky.
- Zdvihnite alebo spustite na ľubovoľnú výšku.
- Zasuňte dozadu.

### 7.5.3 Kompletné vybranie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe je možné vybrať ako celok.

- Potiahnite dopredu.
- Bočné vybranie do polohy podložky.

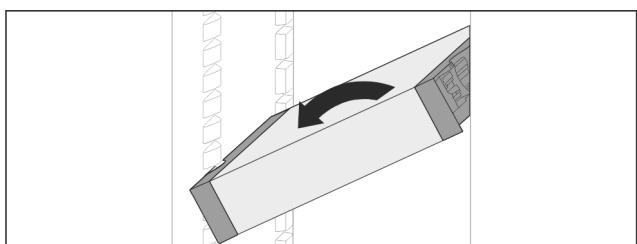


Fig. 25

- Nakloňte šikmo a potiahnite dopredu.

### 7.5.4 Rozobratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe je možné rozobrať s cieľom očistenia.

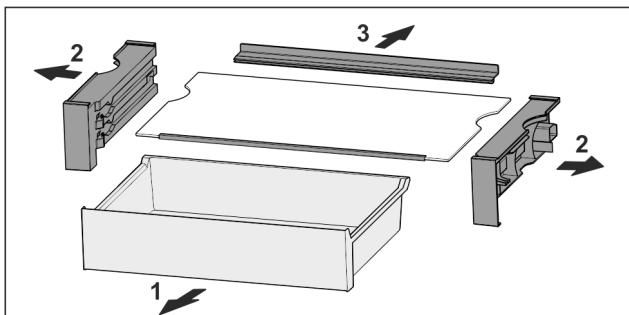


Fig. 26

- Rozoberte zásuvku VarioSafe.

## 7.6 Miesto na plech na pečenie

Nad zásuvkami je miesto na plech na pečenie Fig. 1 (6).

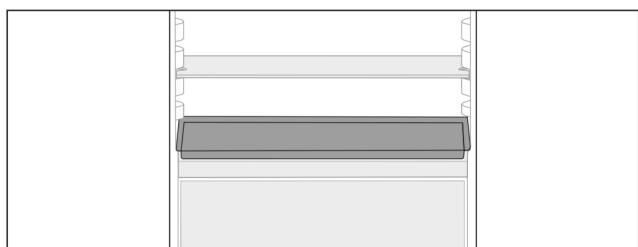


Fig. 27

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sú dodržané maximálne rozmery pre plech na pečenie (pozri 9.1 Technické údaje).
- Plech na pečenie je ochladený na izbovú teplotu.
- Spodný odkladací priestor vo dverách je posunutý najmenej o jednu pozíciu vyššie.  
Keď sú dvere otvorené na 90°:  
► Zasuňte plech na pečenie na spodných bočných oporách.

## 7.7 Zásuvky

Zásuvky je možné vybrať s cieľom ich očistenia.

Vybratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znížuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!

### 7.7.1 Vybratie zásuvky

#### Zásuvka na teleskopických koľajničkách

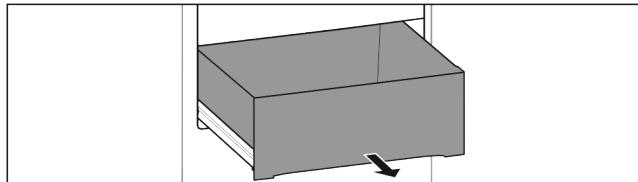


Fig. 28

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zásuvka je úplne vytiahnutá (pozri Fig. 1103).

## Úplné vytiahnutie:\*

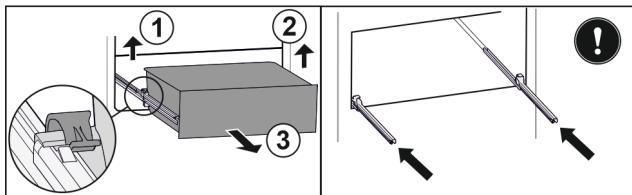


Fig. 29\*

- ▶ Nadvihnite ľavú svorku a súčasne ťahajte zásuvku vľavo dopredu Fig. 29 (1).\*
- ▶ Nadvihnite pravú svorku a súčasne ťahajte zásuvku vpravo dopredu Fig. 29 (2).\*
- ▶ Odoberte zásuvku dopredu Fig. 29 (3).\*
- ▶ Zasuňte kol'ajničky.\*

## Čiastočné vysunutie chladničky:\*

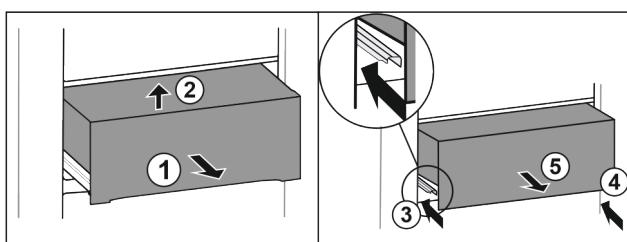


Fig. 30\*

- ▶ Vytiahnite zásuvku do polovice Fig. 30 (1).\*
- ▶ Nadvihnite ju dopredu Fig. 30 (2).\*
- ▶ Zasuňte ľavú kol'ajničku Fig. 30 (3).\*
- ▶ Zasuňte pravú kol'ajničku Fig. 30 (4).\*
- ▶ Odoberte zásuvku dopredu Fig. 30 (5).\*

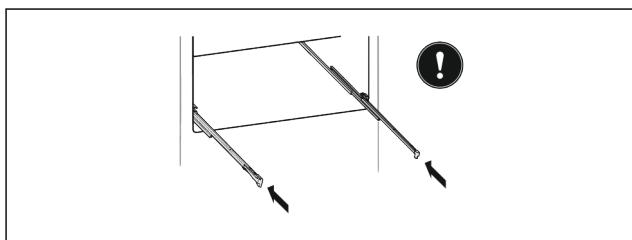


Fig. 31\*

- Ak kol'ajničky po odobratí zásuvky ešte nie sú úplne zasunuté.\*
- ▶ Kol'ajničky úplne zasuňte.\*

## Vyťahovací vozík zásuvky

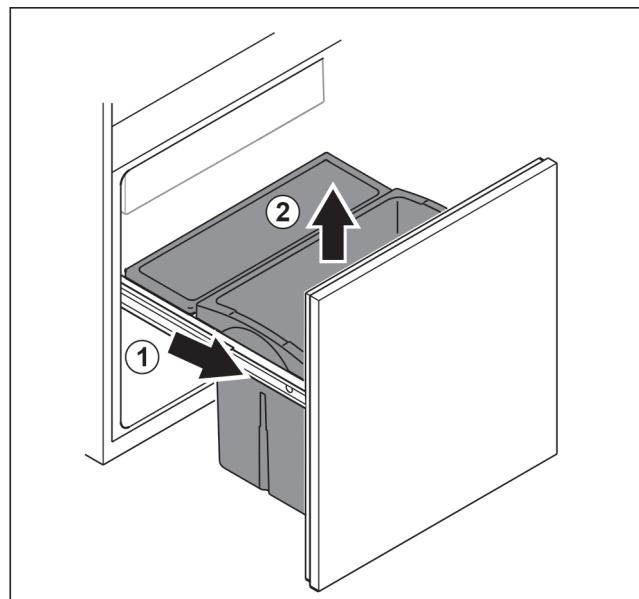


Fig. 32

- ▶ Úplne vytiahnite vyťahovací vozík Fig. 32 (1).

- ▶ Odoberte zásuvku nahor Fig. 32 (2).

Prídržné diely je možné vybrať s cieľom ich očistenia.

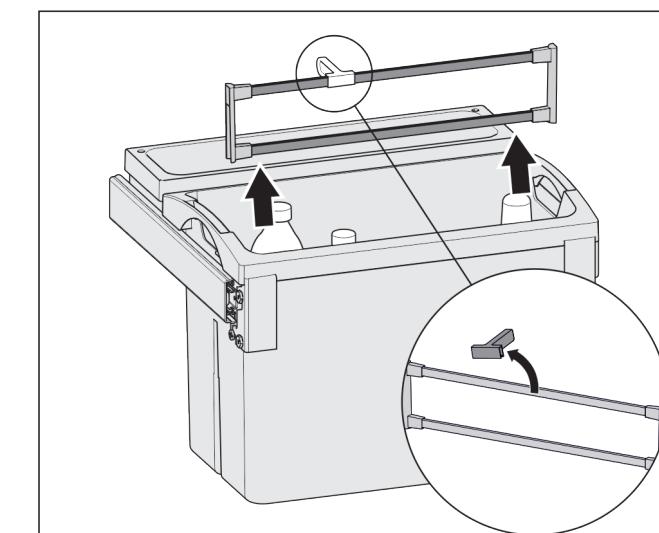
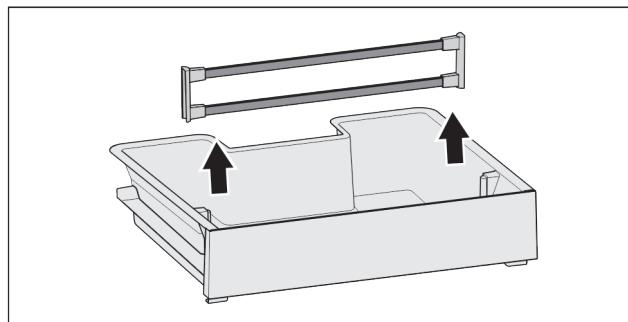


Fig. 33

- ▶ Vyberte prídržné diely.
- ▶ Po čistení: prídržné diely vložte v opačnom poradí.

## 7.7.2 Vloženie zásuvky

### Zásuvka na teleskopických kol'ajničkách

#### Úplné vytiahnutie:\*

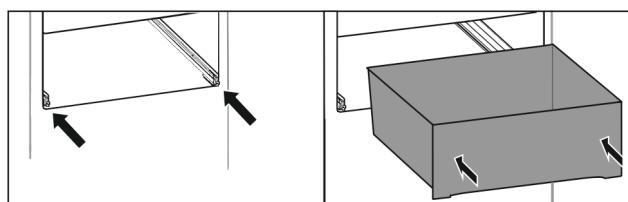


Fig. 34\*

- ▶ Zasuňte kol'ajničky.\*
- ▶ Nasad'te zásuvku na kol'ajničky.\*
- ▶ Zasuňte ju až úplne dozadu.\*
- ▶ Úplné vytiahnutie: Vzadu počuteľne zapadne.\*

#### Čiastočné vysunutie chladničky:\*

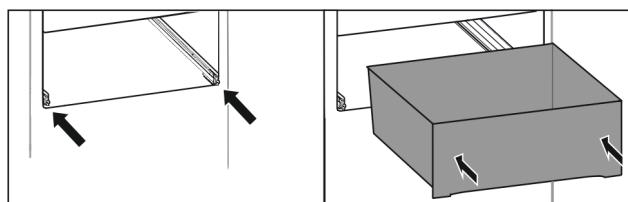


Fig. 35\*

- ▶ Zasuňte kol'ajničky.\*
- ▶ Nasad'te zásuvku na kol'ajničky.\*
- ▶ Zasuňte ju až úplne dozadu.\*

# Vybavenie

## Vyťahovací vozík zásuvky

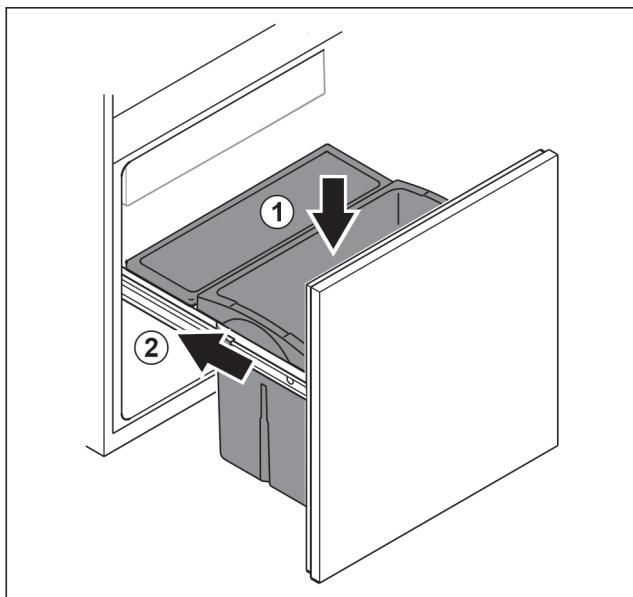


Fig. 36

- ▶ Úplne vytiahnite vyťahovací vozík.
- ▶ Vložte zásuvku zhora.

## 7.8 Veko priečinka EasyFresh-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

### 7.8.1 Zloženie veka zásuvky

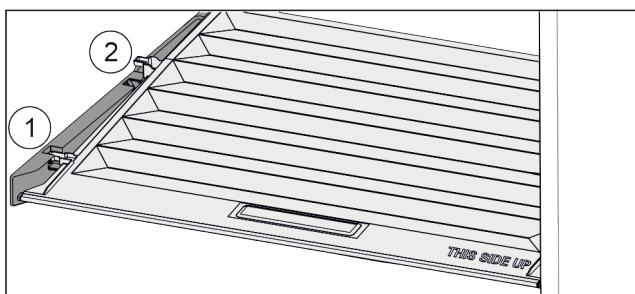


Fig. 37

Ked' sú zásuvky vybraté:

- ▶ Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch Fig. 37 (1).
- ▶ Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor Fig. 37 (2).

### 7.8.2 Nasadenie veka zásuvky

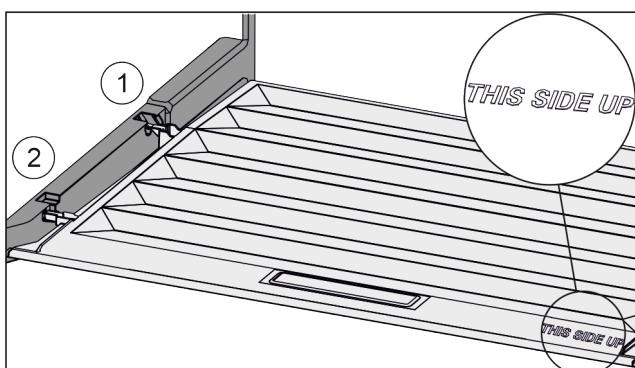


Fig. 38

Ked' je nápis THIS SIDE UP hore:

- ▶ Výstupky veka zavedťte cez otvor zadného držiaka Fig. 38 (1) a zaistite vpredu v držiaku Fig. 38 (2).

- ▶ Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 7.9 Regulácia vlhkosti).

## 7.9 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou prestaenia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

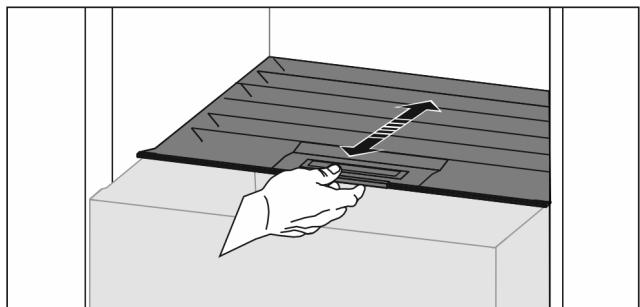


Fig. 39

### Nízka vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- ▶ Pri zatvorenej zásuvke: štrbina medzi vekom a zásuvkou.
- ▶ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zníži.

### Vysoká vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Posuňte veko zásuvky dozadu.
- ▶ Pri zatvorenej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.
- ▶ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zvýši.
- ▶ Ked' je v priečinku príliš veľa vlhkosti:
  - ▶ zvolte nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“.
  - ▶ alebo-
  - ▶ Odstráňte vlhkosť utierkou.

## 7.10 Príslušenstvo

### 7.10.1 Držiak fliaš

#### Použitie držiaka fliaš

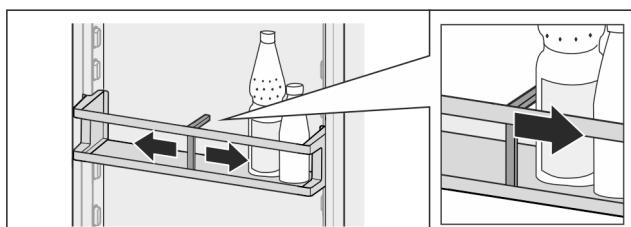


Fig. 40

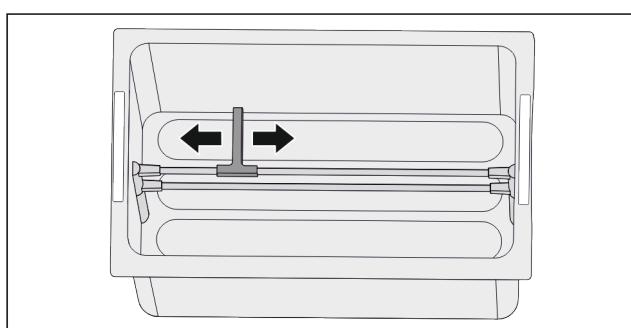


Fig. 41 \*

- ▶ Nasuňte držiak fliaš na fliašu.
- ▶ Fliaše sa nepreklopia.

## Vybratie držiaka fliaš

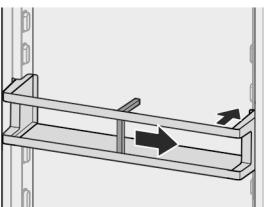


Fig. 42

- Posuňte držiak fliaš úplne doprava až na okraj.
- Vyberte ho smerom dozadu.

## 8 Údržba

### 8.1 Rozmrazovanie zariadenia



#### VÝSTRAHA

Nesprávne rozmrazenie zariadenia!

Poranenia a poškodenia.

- Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Lad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

Kvapky vody na zadnej stene sú funkčne podmienené a sú úplne v poriadku. Nemusia sa odstraňovať.

Z dôvodu energeticky optimalizovanej regulácie zariadenia sa môže medzičasom vytvoriť vrstva námrazy, resp. ľadu.

- Pravidelne čistite odtokový otvor (pozri 8.2 Čistenie zariadenia).

### 8.2 Čistenie zariadenia

#### 8.2.1 Príprava



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- Nepoškodte chladiaci okruh.

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- alebo-
- Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode)

#### 8.2.2 Čistenie vnútorného priestoru

##### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.
- Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- Odtokový otvor Fig. 1 (8) : odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

#### 8.2.3 Čistenie vybavenia

##### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

##### Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Odkladací priestor vo dverách
- Odkladacia plocha
- Deliteľná odkladacia plocha
- VarioSafe
- Veko priečinka EasyFresh-Safe
- Zásuvka
- Variabilná priehradka na fláše

##### Čistenie vlhkou handričkou:

- Teleskopické kolajničky  
Všimnite si, prosím: tuk v klznejch dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

##### Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Držiak fliaš
- Prídržný diel deliteľnej odkladacej plochy
- Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- Očistite vybavenie.

#### 8.2.4 Po čistení

- Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- Zariadenie pripojte a zapnite.
- Pravidelne opakujte čistenie.

## 9 Pomoc zákazníkom

### 9.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Chladenie	2 °C až 9 °C
Pivničná zásuvka	6 °C až 14 °C
Maximálne zmrazované množstvo / 24h	
Mraziaci priestor	Pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrazovania ... /24h“

# Pomoc zákazníkom

Maximálne rozmery plechu na pečenie	
Šírka	466 mm
Hĺbka	386 mm
Výška	50 mm

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti <sup>1</sup>	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F	LED

<sup>1</sup> Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

## 9.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 6.3 Funkcie)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bublanie žblinkanie	a Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladacieho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Zvuky sŕkania	Dvere s tlmičom pri zatváraní sa otvoria a zatvoria.	normálny pracovný hluk
Vŕchanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodné zabudovanie	Hluk chyby	Skontrolujte zabudovanie. Vyrovnajte zariadenie.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

## 9.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

### 9.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené. ► Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite decentrálnu skriňovú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ► Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
	→ Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zástrčku zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	► Riešenie problému: (pozri 1.3 Oblasť použitia zariadenia).

Chyba	Príčina	Odstránenie
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenaastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
	→ Zariadenie ste nezasunuli správne do výklenku.	► Skontrolujte, či bolo zariadenie správne namontované a či sú dvere zatvorené.
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vykísnuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

### 9.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Vnútorné osvetlenie nesveti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútorné osvetlenie sa pri otvorených dverách automaticky vypína približne po 15 minútach.
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt:	 <b>VÝSTRAHA</b> Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pod krytom sa nachádzajú časti pod napätím. ► Vnútorné osvetlenie LED nechajte vymeniť alebo opraviť zákazníckemu servisu alebo vyškolenému odbornému personálu.
Mraziaci priestor sa nedá zatvoriť.	→ Zámok je pri otvorených dverách zablokovaný.	► Znova stlačte držadlo.

## 9.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 9 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“.



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 8 Údržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- Poškodený sieťový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sieťovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

Servisné číslo (servis)

Sériové číslo (sér. č.)

► Vyvolajte informácie o zariadení na displeji (pozri Informácie).

-alebo-

► Prečítajte si informácie o zariadení na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok).

► Poznačte si informácie o zariadení.

► Informovanie zákazníckeho servisu: oznámte chyby a informácie o zariadení.

► To umožní rýchly a účelný servisný zásah.

► Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

## 9.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútorenej strane zariadenia.

### 9.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Pripravte si nasledujúce informácie o zariadení:

Označenie zariadenia (model a index)

# Odstavenie z prevádzky

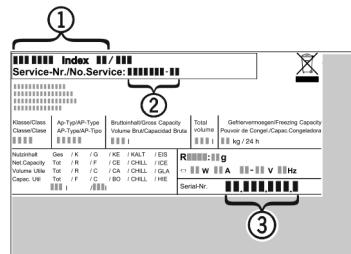


Fig. 43

- (1) Označenie zariadenia      (3) Sériové číslo  
(2) Servisné číslo  
► Informácie odčítajte z typového štítku.

## 10 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vypnite zariadenie (pozri 6.4 Nastavenia).
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- Očistite zariadenie (pozri 8.2 Čistenie zariadenia).
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

## 11 Likvidácia

### 11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá      V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Zariadenie s batériami: odoberte batérie. Popis nájdete v kapitole **Údržba**.
- Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

### 11.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviezť do zberu oddelene.



Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recyklačných či zbernych dvoroch.

Svetlá

Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zbernych systémov.

Pre Nemecko:

Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zbernych nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zbernych dvoroch. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m<sup>2</sup> vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



### VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patricne vysokej koncentrácií a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznieť.

► Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

- Prepravte zariadenie bez poškodení.
- Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SK** Vstavaná chladnička s vyťahovacou priehradkou

Dátum vydania: 20220411

**Č. art. – Index: 7088253-00**